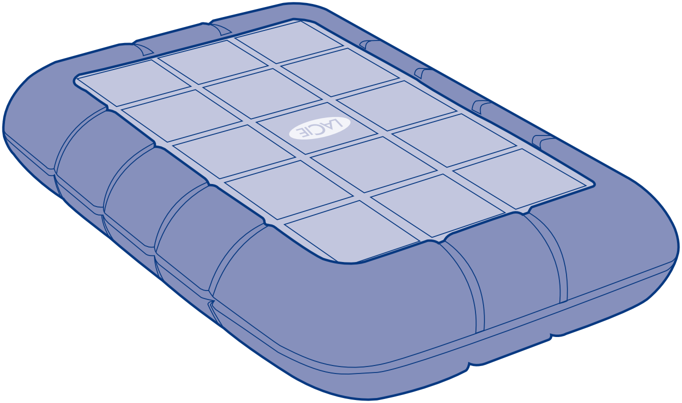
Rugged

DESIGN BY NEIL POULTON

All-Terrain Hard Disk



Rugged USB 3.0 &
Rugged USB 3.0 FireWire 800

Quick Install Guide

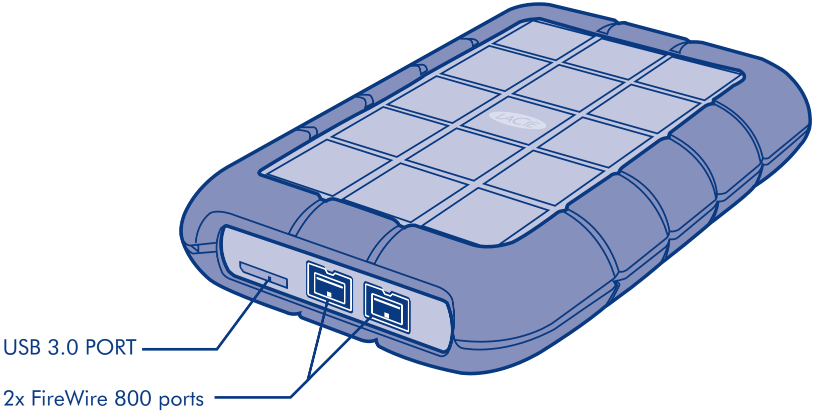
Rugged USB 3.0 FireWire 800

Box Content

LaCie Rugged USB 3.0 FireWire 800 All-Terrain Hard Disk

FireWire 800 cable

USB 3.0 cable (USB 2.0 compatible)



Protect your investment – register for free technical support at www.lacie.com/register

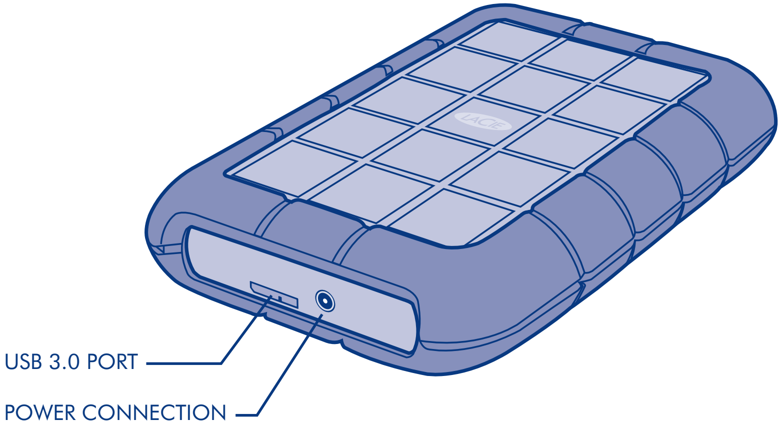
Rugged USB 3.0

Box Content

LaCie Rugged USB 3.0 All-Terrain Hard Disk

USB 3.0 cable (USB 2.0 compatible)

USB power cable



Protect your investment – register for free technical support at www.lacie.com/register

Setup

The steps are the same for the USB 3.0 and the USB 3.0 FireWire 800

1. Connect the interface cable to the drive and to your computer. Fig. 1

   NOTE: If your computer does not have a USB 3.0 port, you can connect the included USB 3.0 cable to a USB 2.0 port. In this case, file transfers will be limited to USB 2.0 speeds.

2. After a few seconds, the drive will mount in My Computer/Computer (Windows) or on your desktop (Mac).

USB CONNECTION NOTE: If the USB bus on your computer does not provide the necessary power to operate your LaCie device, you may require an additional cable. Depending upon your LaCie device, please connect a USB power cable (Fig. 2) or a USB-Y cable (Fig. 3) for additional power. If the cable is not included, you may purchase one from www.lacie.com/accessories.

FireWire CONNECTION NOTE: The FireWire port on your computer must be powered to properly operate your LaCie device.

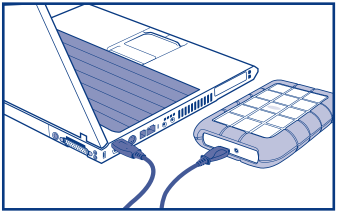


Fig. 1 Interface cable - USB 3.0 or FireWire 800

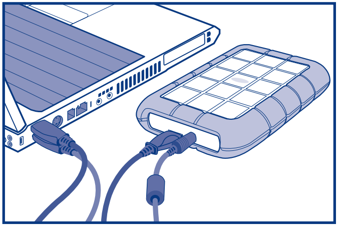


Fig. 2 USB power cable - Rugged USB 3.0

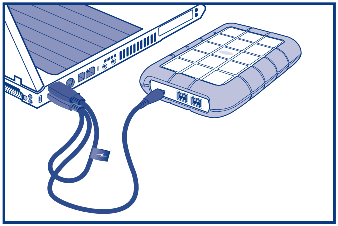
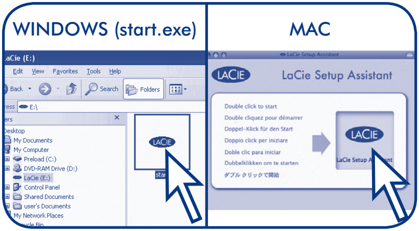


Fig. 3 USB-Y cable - Rugged USB 3.0 FireWire 800

3. Launch LaCie Setup Assistant to format the device for your system.



Warranty Information

LaCie warrants your product against any defect in material and workmanship, under normal use, for the designated warranty period. For more details concerning your warranty, please read the User Manual preloaded on the hard drive.

For a detailed list of product warranties, visit www.lacie.com/products/warranty.htm.

For the latest documentation and software updates, please go to: http://www.lacie.com/support/documents/index.htm?id=10007

See the User Manual for more information.

FR Configuration

Les étapes pour USB 3.0 et pour USB 3.0 FireWire 800 sont les mêmes.

1. Connectez le câble d'interface au lecteur et à l'ordinateur. Fig. 1

REMARQUE : si votre ordinateur ne dispose pas d'un port USB 3.0, vous pouvez connecter le câble USB 3.0 fourni à un port USB 2.0. Dans ce cas, les transferts de fichiers seront limités aux vitesses USB 2.0.

2. Après quelques secondes, le disque apparaît dans Poste de travail/Ordinateur (Windows) ou sur votre bureau (Mac).

REMARQUE À PROPOS DE LA CONNEXION USB : si le bus USB de votre ordinateur ne fournit pas une alimentation suffisante pour assurer le bon fonctionnement du LaCie Rugged Safe, vous pouvez avoir besoin d'un câble supplémentaire. En fonction de votre périphérique LaCie, connectez un câble d'alimentation USB (Fig. 2) ou un câble USB-Y (Fig. 3) pour obtenir un niveau d'alimentation plus important. Si le câble n'est pas inclus, vous pouvez en acheter un sur le site www.lacie.com/accessories.

REMARQUE À PROPOS DE LA CONNEXION FireWire : le port FireWire de votre ordinateur doit être alimenté pour que votre périphérique LaCie fonctionne.

3. Lancez le LaCie Setup Assistant pour formater le périphérique pour votre système.

Informations sur la garantie

LaCie garantit votre produit contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre, dans des conditions normales d'utilisation, pendant la durée indiquée sur votre certificat de garantie. Pour plus de détails sur votre garantie, lisez le manuel d'utilisation préchargé sur le disque dur.

Pour une liste détaillée des garanties proposées avec nos produits, rendez-vous sur www.lacie.com/products/warranty.htm.

Pour les mises à jour de la documentation et du logiciel, rendez-vous sur http://www.lacie.com/support/documents/index.htm?id=10007.

Reportez-vous au manuel d'utilisation pour plus d'informations.

IT Impostazione

I passaggi sono gli stessi per USB 3.0 e USB 3.0 FireWire 800.

1. Collegare il cavo di interfaccia all'unità e al computer. Fig. 1

NOTA: Se il computer non dispone di una porta USB 3.0, è possibile collegare il cavo USB 3.0 incluso a una porta USB 2.0. In questo caso i file verranno trasferiti alla velocità massima prevista dall'interfaccia USB 2.0.

2. Dopo qualche secondo, l'unità viene visualizzata in Risorse del computer/Computer (Windows) o sulla scrivania (Mac).

NOTA SUL COLLEGAMENTO USB: Se il bus USB presente sul computer non fornisce l'energia necessaria per far funzionare il dispositivo LaCie, potrebbe essere necessario un cavo aggiuntivo. In funzione del dispositivo LaCie, collegare un cavo di alimentazione USB (Fig. 2) o un cavo USB-Y (Fig. 3) per una maggiore potenza. Se il cavo non è incluso, è possibile acquistarne uno da www.lacie.com/accessories.

NOTA SUL COLLEGAMENTO FireWire: La porta FireWire del computer deve essere alimentata per far funzionare correttamente il dispositivo LaCie.

3. Avviare LaCie Setup Assistant per formattare il dispositivo per il sistema.

Informazioni sulla garanzia

LaCie garantisce che l'unità è esente da difetti di materiali e lavorazione, in condizioni di utilizzo normali, per il periodo indicato di validità della garanzia. Per ulteriori dettagli relativi alla garanzia, vedere la Guida per l'utente precaricata sul disco rigido.

Per un elenco dettagliato delle garanzie disponibili per i prodotti, visitare la pagina www.lacie.com/products/warranty.htm.

Per scaricare la documentazione più recente e gli aggiornamenti del software, accedere all'indirizzo: http://www.lacie.com/support/documents/index.htm?id=10007

Per ulteriori informazioni, consultare la Guida per l'utente.

DE Einrichtung

Die Schritte gelten für den USB 3.0 und den USB 3.0 FireWire 800 gleichermaßen.

1. Schließen Sie das Schnittstellenkabel an das Laufwerk und an den Computer an. Abb. 1

HINWEIS: Falls Ihr Rechner nicht über einen USB 3.0-Anschluss verfügt, können Sie das mitgelieferte USB 3.0-Kabel in einen USB 2.0-Anschluss stecken. In diesem Fall sind die Übertragungen auf die Geschwindigkeit einer USB 2.0-Schnittstelle beschränkt.

2. Nach wenigen Sekunden wird das Laufwerk unter „Arbeitsplatz" (Windows) bzw. auf dem Schreibtisch (Mac) angezeigt.

HINWEIS ZUM USB-ANSCHLUSS: Sollte der USB-Bus Ihres Computers nicht ausreichend Strom für den Betrieb des LaCie-Geräts liefern, benötigen Sie ggf. ein zusätzliches Kabel. Schließen Sie, je nachdem über welches LaCie-Gerät Sie verfügen, ein USB-Netzkabel (Abb. 2) oder ein USB-Y-Kabel (Abb. 3) für zusätzlichen Strom an. Wenn das Kabel nicht mitgeliefert wurde, können Sie es auf www.lacie.com/accessories erwerben.

HINWEIS ZUM FireWire-ANSCHLUSS: Der FireWire-Anschluss Ihres Computers muss eingeschaltet sein, damit Ihr LaCie-Gerät richtig funktioniert.

3. Starten Sie den LaCie-Einrichtungsassistenten, um das Gerät für Ihr System zu formatieren.

Garantieinformationen

LaCie garantiert, dass Ihr Produkt bei normalen Betriebsbedingungen während der angegebenen Garantiezeit frei von Material- und Verarbeitungsmängeln ist. Weitere Informationen zu Ihrer Garantie finden Sie im Benutzerhandbuch, das auf der Festplatte vorinstalliert wurde.

Eine detaillierte Liste zu Produktgarantien finden Sie auf www.lacie.com/products/warranty.htm.

Aktuelle Dokumentationen und Software-Updates erhalten Sie auf http://www.lacie.com/support/documents/index.htm?id=10007.

Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch.

ES Configuración

Los pasos son los mismos para USB 3.0 y USB 3.0 FireWire 800.

1. Conecte el cable de interfaz a la unidad y al ordenador. Fig. 1

NOTA: Si el ordenador no dispone de ningún puerto USB 3.0, puede conectar el cable USB 3.0 incluido a un puerto USB 2.0. En este caso, las transmisiones de archivos estarán limitadas a las velocidades de USB 2.0.

2. Tras unos pocos segundos, la unidad aparecerá en Mi PC/PC (Windows) o en el escritorio (Mac).

NOTA DE CONEXIÓN USB: Si el bus USB del ordenador no suministra la alimentación necesaria para que funcione su dispositivo LaCie, es posible que necesite un cable adicional. Dependiendo de su dispositivo LaCie, conecte un cable de alimentación USB (Fig. 2) o un cable USB Y (Fig. 3) para obtener alimentación adicional. Si no se incluye el cable, puede adquirir uno en www.lacie.com/accessories.

NOTA DE CONEXIÓN FireWire: El puerto FireWire de su ordenador debe estar encendido para que su dispositivo LaCie funcione correctamente.

3. Inicie LaCie Setup Assistant para formatear al dispositivo.

Información de garantía

LaCie garantiza este producto contra todo defecto de material o fabricación durante el periodo de garantía especificado, siempre que haya sido sometido a un uso normal. Si desea más información acerca de su garantía, lea el Manual de Usuario preinstalado en el disco duro.

Para ver una lista detallada de las garantías de los productos, visite www.lacie.com/products/warranty.htm.

Para obtener la documentación más reciente y actualizaciones del software, visite: http://www.lacie.com/support/documents/index.htm?id=10007

Consulte el Manual de Usuario para obtener más información.

AR

الإعداد

الخطوات هي نفسها لـ USB 3.0 وUSB 3.0 FireWire 800.

1. صل كابل الواجهة بالمحرك وبالكمبيوتر. الشكل 1
ملاحظة: إذا كان الكمبيوتر لا يشتمل على منفذ USB 3.0، فيمكنك توصيل كابل USB 3.0 المضمن بمنفذ USB 2.0. في هذه الحالة، سيكون نقل الملفات مقيد بسرعات USB 2.0.

2. بعد عدة ثواني، ستم تثبيت المحرك في My Computer/Computer (Windows) أو سطح المكتب (Mac).

ملاحظة لتوصيل USB: إذا كان ناقل USB في الكمبيوتر لا يوفر الطاقة اللازمة لتشغيل جهاز LaCie، فيمكنك طلب كابل إضافي. استنادًا إلى جهاز LaCie، يرجى توصيل كابل طاقة USB (الشكل 2) أو كابل USB على شكل Y (الشكل 3) للحصول على طاقة إضافية. إذا كان الكابل غير مضمن، فيمكنك شراء كابل من www.lacie.com/accessories.

ملاحظة لتوصيل FireWire: يجب تزويد منفذ FireWire في الكمبيوتر بالطاقة لتشغيل جهاز LaCie بشكل صحيح.

3. قم ببدء تشغيل LaCie Setup Assistant لتهيئة الجهاز للنظام.

معلومات الضمان

عيب في المواد والصناعة، وفقًا للاستخدام العادي، وذلك طوال فترة الضمان المحددة. لمزيد من التفاصيل

Contact Us

LaCie Asia
25/F Winsan Tower
98 Thomson Road
Wanchai, Hong-Kong, China
info.asia@lacie.com

LaCie Australia
458 Gardeners Rd.
Alexandria, NSW 2015
info.au@lacie.com

LaCie Benelux
Vorstlaan / 165 Bld du Souverain
B-1160 Brussels, Belgium
info.benelux@lacie.com

LaCie Canada
235 Dufferin St.
Toronto, Ontario M6K 1Z5
info.ca@lacie.com

LaCie France
17, rue Ampère
91349 Massy Cedex
info.fr@lacie.com

LaCie Germany
Am Kesselhaus 5
D-79576 Weil Am Rhein
info.de@lacie.com

LaCie Italy
Milano Business Park
Edificio B1
Via dei Missaglia 97
20142 Milano
info.it@lacie.com

Elecom – Japan
http://www.lacie.jp/support

LaCie Nordic
(Sweden, Denmark, Norway, Finland)
Sveavägen 90, 5tr
113 59 Stockholm, Sweden
info.nordic@lacie.com

LaCie Spain
C/ Núñez Morgado, 3, 5ª pl.
28036 Madrid
info.es@lacie.com

LaCie Switzerland
Davidsbodenstrasse 15 A
4004 Basel
info.ch@lacie.com

LaCie United Kingdom and Ireland
LaCie Ltd, Power Road Studios
114 Power Road
Chiswick, London, UK W4 5PY
UK: info.uk@lacie.com
Ireland: info.ie@lacie.com

LaCie USA
22985 NW Evergreen Pkwy
Hillsboro, OR 97124
sales@lacie.com

LaCie Worldwide Export
17, rue Ampère
91349 Massy Cedex, France
sales.intl@lacie.com
support.intl@lacie.com

Visit www.lacie.com for more information on LaCie products.

 715122 100923